Руководство по эксплуатации



# ТЕПЛОВАЯ ПУШКА ДИЗЕЛЬНАЯ

GAH-20000, GAH-30000, GAH-50000





**Внимание!** В целях Вашей безопасности, перед использованием тепловой техники, прочтите и ознакомьтесь с руководством по эксплуатации, а также сохраните данное руководство и используйте в качестве справочного материала.

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор тепловой пушки дизельной **EDON**.

Информация, содержащаяся в руководстве основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска руководства. Мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции, поэтому изделия под торговой маркой **EDON** постоянно совершенствуются, в связи с этим технические характеристики и внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления, что не повлияет на надёжность и безопасность эксплуатации.

При покупке тепловой пушки дизельной GAH-20000, GAH-30000, GAH-50000 требуйте проверки ее работоспособности пробным запуском. Убедитесь, что в талоне на гарантийный ремонт проставлены штамп магазина, дата продажи и подпись Продавца, а также указана модель и серийный номер тепловой пушки дизельной.

Перед включением внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации. В процессе эксплуатации соблюдайте требования настоящего руководства по эксплуатации, чтобы обеспечить оптимальное функционирование тепловой пушки дизельной и продлить срок ее службы.

Комплексное полное техническое обслуживание и ремонт в объёме, превышающем перечисленные данным руководством по эксплуатации операции, должны производиться квалифицированным персоналом на специализированных предприятиях. Установка, и необходимое техническое обслуживание производится Пользователем и допускается только после изучения данного руководства по эксплуатации.



Внимание! Прочтите все рекомендации. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы инструмента.

## 1. Описание и работа

- 1.1 Тепловая пушка дезельная (в тексте данного руководства может иметь такие названия, как тепловая пушка, изделие) предназначена для генерации горячего воздуха, который может быть использован для направленного обогрева, сушки промышленных, складских, вспомогательных помещений и т.д. Тепловая пушка работает на дизельном топливе и требует подключения к электросети для функционирования автоматики.
- 1.2. Тепловые дизельные пушки предназначены для обогрева помещений в условиях умеренного климата категории размещения 3.1 (УХЛ 3.1) по ГОСТ 15150-69.

Тепловые газовые пушки следует использовать строго по предназначению, в соответствии с правилами безопасности, описанными в данном руководстве, а также на наклейках, непосредственно на пушке. Использование изделия не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте.

Все тепловые дизельные пушки прошли тщательный контроль, однако перед началом эксплуатации следует внимательно прочитать данное руководство.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать изделие воздействию атмосферных осадков. Эксплуатация изделия должна осуществляться в диапазоне рабочих температур от  $-10^{\circ}$ C до  $+40^{\circ}$ C.



**Внимание!** Во время работы корпус сильно нагревается. Не прикасайтесь к изделию во время работы и некоторое время после отключения до момента полного остывания.



**Внимание!** При несоблюдении инструкций по безопасности и инструкций по эксплуатации данного оборудования фирма-производитель снимает с себя ответственность за несчастные случаи и повреждения, нанесенные людям, а также за ущерб оборудованию и помещениям.

#### 1.3 Габаритные размеры и вес представлены в таблице:

Модель	GAH-20000	GAH-30000	GAH-50000
Габаритные размеры в упаковке, мм:			
- длина	770	850	1000
- ширина	320	390	420
- высота	390	470	530
Вес (брутто/нетто), кг	17,0/16,0	25,0/24,0	31,0/30,0

#### 1.4 Основные технические характеристики представлены в таблице:

Модель	GAH-20000	GAH-30000	GAH-50000	
Напряжение питания, В/~Гц	220/~50			
Макс.тепловая мощность, кВт	20	30	50	
Площадь отапливаемого помещения, м²	50-150	120-200	180-260	
Расход воздуха, м³/ч	680	720	1100	
Тип топлива	дизельное топливо/керосин			
Объем топливного бака, л	20	38	56	
Номин.расход топлива, л/ч	1,7	2,39	3,3	
Класс безопасности	I класс			

#### 1.5 Тепловая пушка поставляется в продажу в следующей комплектации\*:

Тепловая пушка	1
Набор крепежа	1
Руководство по эксплуатации	1
Упаковка	1

<sup>\*</sup>в зависимости от поставки комплектация может изменяться

Дата изготовления указана на серийном номере инструмента.

1.6 Общий вид тепловой пушки представлен на рис. 1



- 1 выпускная труба горячего воздуха (диффузор);
- 2 верхний кожух;
- **3** рукоятка;
- 4 регулятор термостата;
- 5 цифровой индикатор температуры;
- 6 крышка топливного бака;
- **7** выключатель:
- 8 указатель уровня топлива;
- 9\* впускное отверстие (вентилятор)(на рис. не виден);
- 10 топливный бак

рис.1



Внимание! Схемы и рисунки в данном руководстве по эксплуатации носят информативный характер и могут отличаться от конструкции Вашей модели. Производитель оставляет за собой право изменять конструкцию и технические параметры без предупреждения.

## 2. Указания мер безопасности

- 2.1 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- 2.2 Дизельное топливо источник повышенной пожарной опасности. Во избежание несчастных случаев: - запрещается эксплуатация изделия с нештатным топливным баком; уровень топлива не должен быть выше сопла. В противном случае возможно воспламенение оборудования; - не курите вблизи мест хранения топлива, при операциях с ним и в процессе работы; - не допускайте утечек топлива

– плотно затягивайте соединения; - не храните и не производите работ с топливом вблизи источников открытого огня или повышенного тепла; - не устанавливайте и не эксплуатируйте изделие в подвальных помещениях и ниже уровня грунта; - не допускайте детей и некомпетентных лиц к операциям с топливом и изделием в целом; - не производите никаких работ по обслуживанию изделия, не выключив изделие и не перекрыв подачу топлива; - перед использованием убедитесь в герметичности соединений; - используйте только дизельное топливо; - не используйте изделие с поврежденными прокладками, соединителями, допускающими утечку топлива; - не включайте и не эксплуатируйте изделие в помещениях без достаточной вентиляции – выхлопные пары изделия токсичны и могут привести к отравлению.

Не заправлять топливный бак в ходе работы, убедиться, что пушка перестала работать, а пламя погасло.

2.3 Не используйте изделие для сушки одежды и домашних животных; - не подставляйте руки или другие части тела под выходной воздух работающего изделия, - не препятствуйте выходу воздуха из изделия; - не направляйте работающее изделие на людей, животных, одежду, легковоспламеняющиеся материалы и жидкости; - не прикасайтесь к наружным поверхностям в месте выхода горячего воздуха, после окончания работы дождитесь полного остывания изделия.

2.4 Не эксплуатируйте изделие лежащим в горизонтальном положении на боку и, дующим вверх – в этом случае будет перекрыто воздухозаборное отверстие, что приведет к погасанию горелки, возможно, приведет к возникновению аварийной ситуации; - не включайте и не используйте изделие вблизи взрывчатых и легковоспламеняющихся веществ, пока не удалите их из зоны нагрева.

Будьте осторожны! Строго соблюдайте правила обращения с огнеопасными материалами.

Для предотвращения возгорания запрещено оставлять какие-либо изделия рядом с пушкой. Хранить все горючие материалы вдали от пушки. Минимальные расстояния: выпускная труба (передняя часть) - 3м, воздухозаборное отверстие (задняя часть) - 2м, боковые стороны - 2м.

Во время работы необходимо убедиться, что поверхность пола не перегревается, перегрев может стать причиной возгорания.

Перед началом эксплуатации убедитесь в отсутствии утечек топлива через неплотности соединений. Эксплуатация изделия с негерметичными соединениями **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**.

Изделие предназначено для эксплуатации ТОЛЬКО в хорошо проветриваемых помещениях.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатация изделия в бытовых и производственных помещениях с постоянным присутствием людей.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация изделия без надзора.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** эксплуатация изделия вне помещений, в помещениях с относительной влажностью более 98% (душевые, ванные), с взрывоопасной средой, с

химически активной средой, разрушающей металлы и изоляцию.

- 2.5 По электробезопасности изделие соответствует І классу защиты от поражения электрическим током, т. е. должно быть заземлено. Запрещается подключать изделие к розеткам без контактов заземления. Запрещается переделывать вилку, если она не подходит к Вашей розетке. Вместо этого квалифицированный электрик должен установить соответствующую розетку. Если в Вашей сети нет защитного заземляющего провода, квалифицированный электрик должен выполнить работы по устройству заземления и протянуть соответствующий провод.
- 2.6 Убедитесь в нормальной работе вентилятора. В случае неисправности вентилятора дальнейшая эксплуатация изделия ЗАПРЕЩАЕТСЯ. В случае выхода его из строя изделие следует отремонтировать в сервисном центре.

Ни в коем случае не следует закрывать воздухозаборное отверстие и нагревательный блок, так как это может привести к перегреву и пожару.

2.7 Не прикасайтесь к работающим, движущимся (в том числе под кожухами, крышками) частям изделия. Не прикасайтесь к изделию мокрыми руками или мокрой ветошью при очистке поверхностей, не отключив его предварительно от сети. Не снимайте и не эксплуатируйте изделие со снятыми защитными решетками и стенками корпуса.

Не используйте пушки в подвалах и других помещениях, находящихся ниже уровня земли.

Никогда не меняйте конструкцию изделия. Любая модификация очень опасна, может привести к возникновению неисправности и пожару. Изделия с измененной конструкцией не подлежат гарантийному случаю.

Для обеспечения безопасности всегда отключайте вилку от розетки перед разборкой, техническим обслуживанием или в случае, когда тепловая пушка не используется.

Сильный нагрев является прямым следствием работы изделия. Не включайте его в помещениях с высоким содержанием в воздухе пылевых частиц, паров кислот, воды, взрывчатых или легковоспламеняющихся газов. Не допускайте попадания любых жидкостей на корпус или внутрь изделия. Не оставляйте изделие в неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, туман, прямые солнечные лучи).

НЕ ПРОИЗВОДИТЕ никаких работ по обслуживанию изделия, не отключив его предварительно от сети.

2.8 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с изделием. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.

Не разрешайте детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и

отключено от питающей электросети.

- 2.9 Не погружайте изделие или отдельные его части в воду или другие жидкости.
- 2.10 Запрещено перемещать изделие, удерживая его за шнур питания.
- 2.11 Перед началом работы убедитесь в том, что параметры источника питания соответствуют требованиям, указанным на изделии и в настоящем руководстве эксплуатации.
- 2.12 Подключайте изделие к питающей электросети только после того, как Вы убедитесь, что выключатель работает исправно и находится в положении «выключено».
- 2.13 При работе с изделием пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь респиратором, специальными перчатками, очками и наушниками.
- 2.14 При работе с изделием рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы никакие части не контактировали с изделием. Также убедитесь, что на Вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.
- 2.15 Защита от прикосновения служит для предотвращения опасности пожара и возгорания; ни одна часть защиты не должна сниматься на продолжительное время. Изделие представляет особую опасность для маленьких детей и пожилых людей, не обеспечивает полной защиты.
- 2.16 Избегайте попадания шнура питания на посторонние предметы, которыемогут его повредить. Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов. При повреждении шнура питания во избежание опасности его необходимо заменить. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре.
- 2.17 Не пользуйтесь изделием после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения, а также с поврежденным шнуром питания или штекером. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта изделия.
- 2.18 Работа и техобслуживание должны осуществляться регулярно и строго в соответствии с данным руководством. Во время технического обслуживания запрещено использовать чистящие средства, которые могут повредить изделие или шнур питания (бензин и прочие агрессивные вещества).
- 2.19 Неправильное обращение с изделием может привести к выходу его из строя, причинению вреда пользователю или его имуществу.

**ЗАПРЕЩЕНО** пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделие людям в таком состоянии или в таких условиях!



Внимание! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного изделия. Пользователь должен самостоятельно

соблюдать меры техники безопасности при работе с изделием!

#### 3. Использование по назначению

Извлечь изделие из упаковки. В случае пребывания на холоде тепловая пушка должна быть выдержана в рабочих климатических условиях не менее двух часов.

#### Сборка колес и трубчатой рамы (рис.2)

Вставить ось колеса (Н) в соответствующее отверстие нижней рамы (В), установить колесо (Е) на ось колеса (H), вставить шайбу (G) с двух концов, затянуть болт(F).

Поместить корпус пушки на трубчатый каркас, убедиться, что отверстия рукоятки направлены в соответствующие отверстия.

Вставить болты (J) в отверстия, разместить плоские шайбы (D) под рамой и затянуть шестигранный болт (С).

Вставить другие болты в соответствующие отверстия и затянуть их аналогичным образом.

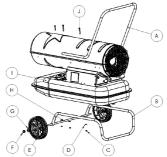


рис.2

#### Подготовка к эксплуатации

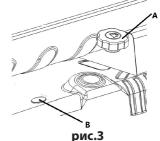
- 1. Ни в коем случае не применять топливо с высоким содержанием летучих веществ, например, бензин и т.д.
- 2. Заправлять топливный бак горючим только после того, как работа пушки остановлена, а пламя погасло.
- 3. Запрещено использование неочищенного дизельного топлива или керосина. Перед заполнением топливного бака установить фильтр.
- 4. При попадании дизельного топлива или керосина на кожу, немедленно промыть участки тела с мылом, во избежание возможного воспаления кожи.
- 5. После прекращения горения, поверхность изделия остается очень горячей, поэтому не следует касаться ее руками, а также допускать соприкосновения топливного насоса и горелки, во избежание ожогов или других травм.

#### Заполнение топливного бака

Убедиться, что изделие отключено от сети питания и выключатель находится в положении «выключено».

Проверить, не осталось ли в топливном баке воды или отходов топлива, в случае необходимости, очистить топливный бак.

Установить изделие на прочную твердую поверхность, снять крышку топливного бака и заполнить его топливом, предварительно установив топлив-

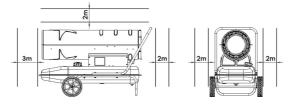


ный фильтр. Не переполнять топливный бак пушки, уровень топлива не должен превышать отметки (см. рис.3)(А - крышка топливного бака, В - указатель уровня топлива). Затем повернуть крышку топливного бака по часовой стрелке и плотно затянуть.

При наличии топлива в баке: 1. Проверять изделие только после прекращения горения, предварительно отключив его от сети питания. 2. Перед поджиганием убедитесь в отсутствии утечек топлива. При обнаружении утечки, не использовать изделие, обратиться в сервисный центр.

#### Работа тепловой дизельной пушки

- 1. Проверить содержимое топливного бака и убедиться в том, что топлива достаточно.
- 2. Не приближать лицо к нагревающей части после включения, соблюдать дистанцию не менее 3 метров от выпускной трубы горячего воздуха, не менее 2 метров сверху, не менее 2 метров справа и слева (см. рис. ниже)



- 3. Прекратить работу при появлении дыма или необычного запаха.
- 4. Убедиться, что пушка включена, прежде чем покинуть помещение.

#### Зажигание

Подключить пушку к сети питания, перевести выключатель в положение «включено», загорится индикатор; зажигание произойдет автоматически, если установленная температура выше температуры окружающей среды, отображаемой на светодиодном цифровом дисплее.

Если пушка не включается, перевести выключатель в положение «выключено», затем снова в положение «включено». Если пушка не начнет работу после нескольких повторений данной процедуры, следует обратиться в Сервисный центр.

Во время работы тепловой пушки, не допускайте перегрева пола, во избежание пожара.

#### Выключение

После выключения пушки необходимо убедиться, что пламя погасло. Перевести выключатель в положение «выключено», подождать, пока вентилятор перестанет работать, индикатор погаснет, затем отключить пушку от сети.

#### Устройство защиты

Защита от угасания пламени: фотоэлемент контролирует пламя в камере сгорания в нормальном режиме работы. При обнаружении угасания пламени, фотоэлемент отключает электромагнитный клапан, подача топлива автоматически прекращается.

Защита от сбоев подачи электроэнергии: в случае прекращения подачи элек-

тропитания, пушка отключается, оставаясь подключенной к сети питания. При появлении напряжения индикатор загорится, и если установленная температура ниже, чем температура окружающей среды, пушка включится автоматически. Если этого не произошло, повторите процедуру включения.

### Описание принципа работы

Открутить топливную крышку, залить керосин или дизельное топливо. Закрутить топливную крышку и подключить изделие к сети питания. Перевести выключатель в положение «включено», двигатель начнет работу, цифровой индикатор температуры загорится. Левое окно дисплея предназначено для установки значения температуры, в правом отображается температура помещения. Изделие включается автоматически, когда установленная температура превышает температуру помещения. Устройство оснащено электромагнитным насосом, с помощью которого воздух проходит по линии подачи воздуха, соединенной с устройством забора топлива, а затем через форсунку в сопло горелки. Работающий вентилятор создает воздушный поток, выталкивающий горячий воздух из тепловой пушки.

## 4. Техническое обслуживание



**Внимание!** Перед проведением любых работ по чистке, осмотру или техническому обслуживанию изделия следует перевести выключатель в положение «выключено» и отсоединить штекер питания от электросети. Не проводить техническое обслуживание, если в топливном баке находится топливо.

Проверить топливный бак. Если в топливном баке находятся остатки топлива или вода, очистить и опорожнить топливный бак.

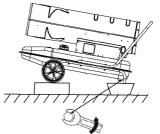
Для того, чтобы слить топливо: 1. поставить изделие на рабочий стол и поместить топливосборник под топливный бак; 2. с помощью гаечного ключа ослабить сливной болт и спустить воду или остатки топлива, находящиеся в баке; 3. снова затянуть сливной болт и очистить бак от остатков воды и грязного топлива.

**Интервалы техобслуживания**, рекомендованные в данном руководстве, относятся к эксплуатации пушки - 8-10 часов в день:

- ежемесячно: очищать электроды зажигания;
- каждые 2 месяца: очищать топливный фильтр;
- каждые 6 месяцев: очищать топливный бак.

Очистка топливного фильтра

Извлеките фильтрующий элемент и очистите его. Наполните топливный бак приблизительно на 1/2 для облегчения оперативного сброса. Установите все ком-



поненты на место, убедившись в правильности установки. Проверьте, нет ли утечек топлива.

После окончания работ необходимо провести очистку изделия от пыли и грязи. Особое внимание необходимо уделить вентиляционным отверстиям. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность.



Протрите корпус изделия влажной мягкой тканью, после чего вытрите насухо.

Регулярно проверяйте надежность крепления всех болтов. При обнаружении ослабленного болта, немедленно затяните его. В противном случае Вы подвергаете себя риску получения травмы.

### 5. Срок службы, хранение и утилизация

- 5.1 Срок службы тепловой дизельной пушки не менее 3-х лет.
- 5.2 Не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы изделия, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможные последствия на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать изделие можно получить от местных органов власти.

- 5.3 Хранить тепловую дизельную пушку рекомендуется в закрытых или других помещениях с естественной вентиляцией при температуре от + 5 до + 40 °C. Максимальное значение относительной влажности воздуха при хранении не более 80% при температуре 25 °C.
- 5.4. При хранении нескольких единиц изделия, их выставляют на стеллажах в один ряд. Допустимо штабелирование в два ряда при наличии заводской упаковки у каждой тепловой пушки.
- 5.5 Транспортировку тепловой дизельной пушки следует производить в крытых транспортных средствах любого вида, обеспечивающих сохранность, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. При внутригородских перевозках тепловые дизельные пушки допускается транспортировать без транспортной упаковки.
- 5.6. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения тепловой дизельной пушки внутри транспортных средств. Не допускается попадание воды на упаковку тепловой дизельной пушки.

## 6. Гарантия изготовителя (поставщика)

- 6.1 Гарантийный срок эксплуатации тепловой дизельной пушки 12 календарных месяцев со дня продажи.
  - 6.2 В случае выхода тепловой дизельной пушки из строя в течение гарантий-

ного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт, при соблюдении следующих условий: отсутствие механических повреждений; отсутствие признаков нарушения требований руководства по эксплуатации; наличие в руководстве по эксплуатации отметки Продавца о продаже и подписи Покупателя; соответствие серийного номера тепловой дизельной пушки серийному номеру в гарантийном талоне; отсутствие следов неквалифицированного ремонта.

Удовлетворение претензий потребителя с недостатками по вине изготовителя производится в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей».

Центральная диспетчерская сервисная служба: +7(495)972-94-59.

Адрес ближайшего к Вам сервисного центра можно найти на нашем сайте: redbo.ru

- 6.3 Безвозмездный ремонт, или замена тепловой дизельной пушки в течение гарантийного срока эксплуатации производится при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, технического обслуживания, хранения и транспортировки.
- 6.4 При обнаружении Покупателем каких-либо неисправностей тепловой дизельной пушки, в течение срока, указанного в п. 6.1, он должен проинформировать об этом Продавца и предоставить изделие Продавцу для проверки. Максимальный срок проверки - в соответствии с законом РФ «О защите прав потребителей». В случае обоснованности претензий, Продавец обязуется за свой счёт осуществить ремонт пушки тепловой дизельной или ее замену. Транспортировка тепловой дизельной пушки для экспертизы, гарантийного ремонта или замены производится за счёт Покупателя.
- 6.5 В том случае, если неисправность тепловой дизельной пушки вызвана нарушением условий ее эксплуатации, Продавец с согласия Покупателя вправе осуществить ремонт за отдельную плату.
- 6.6 На Продавца не могут быть возложены иные, не предусмотренные настоящим руководством, обязательства.
- 6.7 Гарантия не распространяется на: любые поломки, связанные с форсмажорными обстоятельствами; нормальный износ: тепловая дизельная пушка нуждается в должном техническом обслуживании. Гарантией не покрывается ремонт, потребность в котором возникает вследствие нормального износа; естественный износ (полная выработка ресурса); оборудование и его части, выход из строя которых стал следствием неправильной установки, несанкционированной модификации, неправильного применения, нарушение правил обслуживания или хранения; неисправности, возникшие в результате перегрузки тепловой дизельной пушки.

Инструмент принимается в гарантийный ремонт в чистом виде.

## 7. Возможные неисправности и методы их устранения

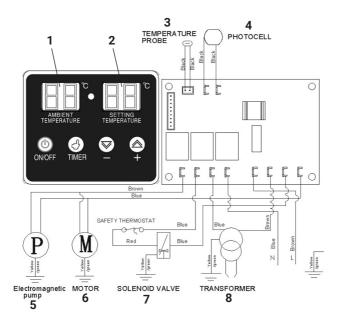
Если изделие вышло из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта. Те неисправности, которые можно устранить самостоятельно, приведены в таблице ниже:

Неисправность	Причина	Способ устранения		
При первом использовании появляются запах, дым или искра	Это норма, в начале работы в процессе горения смешиваются воз- дух и пыль	Необходимо немного подождать и неисправности устранятся самостоятельно		
Белый дым, странные звуки и запах при первом зажи- гании		Воздух подмешивается в трубу, это явление исчезнет при выдавлива нии воздуха из трубы		
Странный звук при зажигании и тушении огня	Металлические части нагревателя расширяются, уплотнения является причиной появления этих звуков. Это норма			
	Отсутствует или не- исправно электро- питание	Убедитесь, что штекер шнура питания подключен к питающей электросети, а напряжение сети питания соответствует требованиям, указанными в данном руководстве. Проверьте штекер и шнур питания на наличие обрывов, надрезов и прочих повреждений. В случае обнаружения проблемы со шнуром питания или штекером следует обратиться в авторизованный сервисный центр		
Изделие не включается	Вентилятор за- блокирован или неисправен	Отключите изделие от электросети и попро- буйте провернуть крыльчатку вентилятора. В случае, если крыльчатка вращается свободно, но вентилятор не работает, следует заменить вентилятор		
	Неисправен вы- ключатель	Несколько раз нажмите на выключатель. В противном случае, следует заменить выключатель		
	Температура окружающей среды выше установленной термостатом	Установите термостат на большую температуру		
	Несправность термостата	Обратитесь в сервисный центр		
Двигатель изде- лия включается,	Неисправность	Неисправность высоковольтного трансформатора. Обратитесь в сервисный центр		
но не происхо- дит возгорания пламени	модуля поджига смеси	Зазор между электродами должен быть 2,5 мм. Обратитесь в сервисный центр		

При зажигании гаснет пламя	Засорено вентиля- ционное отверстие	Произведите очистку	
	Засорился топлив- ный фильтр	Произведите замену	
	Нет топлива	Заправьте изделие	
На дисплее появляется ошибка E1	Фотоэлемент не может прочитать сигнал пламени	Проверьте и устраните причину (причины) неисправность.	
На дисплее появляется ошибка E2	Датчик температуры окружающей среды сломался или не правильно связанный	Для сброса поверните переключатель Вкл./ Выкл. в положение «выключено». Если проблема сохраняется обратитесь в сервисный центр	
Внимание! Во всех остальных случаях следует обратиться в авторизованный сервис-			

Внимание! Во всех остальных случаях следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта

## 8. Принципиальная электрическая схема



- 1 температура окружающей среды;
- 2 установленная температура;
- 3 датчик температуры;
- 4 фотоэлемент;
- 5 электромагнитный насос;
- 6 электродвигатель;
- 7 клапан безопасности;
- 8 трансформатор

## Гарантийный талон

Модель изделия	Наименование торговой организации		
Дата продажи Серийный номер	Ф.И.О. и подпись продавца		
Серийный номер	Печать торговой организации		
Подпись покупателя  Изделие получено в технически исправном состоя без механических повреждений и в полной компл ности. Инструкция по эксплуатации на русском яз получена. Работоспособность изделия проверен моем присутствии, претензий по качеству не имею.	ект- ыке ы в		
Наименование сервисного центра, М.П.	Наименование сервисного центра, М.П.		
Дата приема изделия в ремонт	Дата приема изделия в ремонт		
Дата выдачи	Дата выдачи		
Наименование и серийный номер изделия	Наименование и серийный номер изделия		
Подпись исполнителя Подпись владельца	Подпись исполнителя Подпись владельца		
Наименование сервисного центра, М.П.	Наименование сервисного центра, М.П.		
Дата приема изделия в ремонт	Дата приема изделия в ремонт		
Дата выдачи	Дата выдачи		
Наименование и серийный номер изделия	Наименование и серийный номер изделия		
Подпись исполнителя Подпись владельца	Подпись исполнителя Подпись владельца		

Приложение 1

## Применяемые предписывающие и предупреждающие знаки по ГОСТ Р 12.4.026-2001

Предписывающие знаки				
	Изучить внимательно руководство по эксплуатации	Выполнение требований и рекомендаций руководства по эксплуатации предотвратит возможные ошибочные действия и обеспечит оптимальное функционирование и продление срока службы инструмента		
	Работать в защитных очках	На рабочих местах и участках, где требуется защита органов зрения		
	Работать в защитных на- ушниках	На рабочих местах, где существует повышен- ный уровень шума		
	Работать в нескользящей, устойчивой обуви	На рабочих местах и участках, где требуется повышенная внимательность, где есть вероятность подскользнуться, где необходима устойчивость		
	Не следует одевать излишне свободную одежду, галстуки, украшения и пр.	На рабочих местах и участках, где требуется повышенная внимательность, где есть вероятность попадания деталей одежды в электрооборудование		
	Работать в защитных перчатках	На рабочих местах и участках, где требуется защита рук от воздействия вредных или агрес- сивных сред, защита от возможного травмиро- вания		
Предупреждающи	е знаки			
	Внимание! Опасность (прочие опасности)	Применять для привлечения внимания к прочим видам опасности, не обозначенной настоящим стандартом. Знак необходимо использовать вместе с дополнительным знаком безопасности с поясняющей надписью		
	Осторожно! Горячая поверх- ность	Во время работы корпус сильно нагревается. Не прикасайтесь к изделию во время работы и некоторое время после отключения до момента полного остывания		
Запрещающие знаки				
	Не курить! Не пользоваться открытым огнем!	Запрещается пользоваться открытым огнем и курить		

